KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 6.3.2025 r.
COM(2025) 92 final

ANNEX

ZAŁĄCZNIK

do

wniosku w sprawie

DECYZJI RADY

w sprawie zmiany rozporządzenia Rady (UE) 2025/202 ustanawiającego uprawnienia do połowów na lata 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii

ZAŁĄCZNIK

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2025/202

W rozporządzeniu (UE) 2025/202 wprowadza się następujące zmiany:

1) tabela 1 część B załącznika IA otrzymuje brzmienie:

„

Tabela 1

Gatunek:	Dobijaki i powiązane przyłowy *Ammodytes* spp.			Obszar:	wody Zjednoczonego Królestwa i wody Unii obszaru 4; wody Zjednoczonego Królestwa obszaru 2a; wody Unii obszaru 3a
Dania		pm	(1)	TAC analityczny	
Niemcy		pm	(1)	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Szwecja		pm	(1)	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Unia		pm			
Zjednoczone Królestwo		pm			
TAC		pm			

(1) Przyłowy witlinka i makreli mogą stanowić do 2 % kwoty (OT1/*2A3A4X). Przyłowy witlinka i makreli odjęte od kwoty zgodnie z niniejszym przepisem oraz przyłowy gatunków odjęte od kwoty zgodnie z art. 15 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 nie mogą łącznie przekraczać 9 % kwoty.

Warunek szczególny: w granicach tych kwot w następujących obszarach zarządzania dobijakami zgodnie z definicją w załączniku III nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

Obszar: wody Unii obszarów zarządzania dobijakami

	1r	2r	3r	4	5r	6	7r
	(SAN/234_1R) (1)	(SAN/234_2R) (1)	(SAN/234_3R) (2)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5R)	(SAN/234_6) (1)	(SAN/234_7R)
Dania	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Niemcy	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Szwecja	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Unia	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Zjednoczone Królestwo	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Ogółem	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

(1) Do 10 % tej kwoty może zostać zachowane i wykorzystane w kolejnym roku wyłącznie na tym obszarze zarządzania.

(2) Kwota ta może być poławiana wyłącznie w wodach Unii obszaru zarządzania dobijakami 3r w ramach monitorowania TAC zgodnie z powiązanym protokołem pobierania próbek dla danych połowów.”

”

2) w załączniku ID tabele 7, 8, 11, 12, 14 i 15 otrzymują brzmienie:

„

Tabela 7				
Gatunek:	Północny tuńczyk biały *Thunnus alalunga*		Obszar:	Ocean Atlantycki, na północ od 5°N (ALB/AN05N)
Irlandia	4 603,57		TAC analityczny	
Hiszpania	26 004,73		Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Francja	9 172,27		Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Portugalia	3 198,54			
Unia	42 979,11	(1)(2)		
TAC	47 251,00			
(1)	Liczba unijnych statków rybackich poławiających północnego tuńczyka białego jako gatunek docelowy wynosi: 1 241.			
(2)	Warunek szczególny: granicach tej kwoty w wodach Zjednoczonego Królestwa obszaru (ALB/*AN05N-UK): poławiać można nie więcej niż następującą ilość: 280,00.			

Tabela 8				
Gatunek:	Południowy tuńczyk biały *Thunnus alalunga*		Obszar:	Ocean Atlantycki, na południe od 5°N (ALB/AS05N)
Hiszpania	1 087,65		TAC analityczny	
Francja	357,45		Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Portugalia	761,15		Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Unia	2 206,25			
	0,00			
TAC	28 000,00			

Tabela 11				
Gatunek:	Opastun *Thunnus obesus*		Obszar:	Ocean Atlantycki (BET/ATLANT)
Hiszpania	8 404,59	(1)	TAC analityczny	
Francja	3 569,90	(1)	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Portugalia	2 943,93	(1)	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Unia	14 918,42	(1)		
TAC	73 000,00	(1)		
(1)	Połowy opastuna przez sejnery okrężnicowe (BET/*ATLPS) i taklowce o długości całkowitej co najmniej 20 metrów (BET/*ATLLL) zgłasza się osobno. Od czerwca w momencie gdy połowy osiągną 80 % kwoty, państwa członkowskie są zobowiązane przekazywać co tydzień informacje o połowach dokonanych przez te statki rybackie.			

Tabela 12				
Gatunek:	Tuńczyk błękitnopłetwy *Thunnus thynnus*		Obszar:	Ocean Atlantycki na wschód od 45°W oraz Morze Śródziemne (BFT/AE45WM)
Cypr	pm	(4)	TAC analityczny	
Grecja	pm		Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Hiszpania	pm	(2)(4)	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

Francja	pm	(2)(3)(4)
Chorwacja	pm	(6)
Włochy	pm	(4)(5)
Malta	pm	(4)
Portugalia	pm	
Inne państwa członkowskie	pm	(1)
Unia	pm	(2)(3)(4)(5)
TAC	40 570,00	(1)

(1) Z wyjątkiem Cypru, Grecji, Hiszpanii, Francji, Chorwacji, Włoch, Malty i Portugalii i wyłącznie jako przyłów. Połowy, które należy odjąć od tej wspólnej kwoty, zgłasza się osobno (BFT/AE45WM_AMS).

(2) Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 1 (BFT/*8301), stosuje się następujące limity połowowe i podział między państwa członkowskie:

Hiszpania	pm
Francja	pm
Unia	pm

(3) Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopłetwego o masie nie mniej niż 6,4 kg lub mierzącego nie mniej niż 70 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 1 (BFT/*641), stosuje się następujące limity połowowe i podział między państwa członkowskie:

Francja	pm
Unia	pm

(4) Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 2 (BFT/*8302), stosuje się następujące ograniczenia połowowe i podział między państwa członkowskie:

Hiszpania	pm
Francja	pm
Włochy	pm
Cypr	pm
Malta	pm
Unia	pm

(5) Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 3 (BFT/*643), stosuje się następujące ograniczenia połowowe i podział między państwa członkowskie:

Włochy	pm
Unia	pm

(5) Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów do celów hodowlanych tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 3 (BFT/*8303F), stosuje się następujące limity połowowe i podział między państwa członkowskie:

Chorwacja	pm
Unia	pm

Tabela 14

Gatunek:	Włócznik *Xiphias gladius*		Obszar:	Ocean Atlantycki, na północ od 5°N (SWO/AN05N)
Hiszpania	6 425,79	(2)	TAC analityczny	
Portugalia	1 071,61	(2)	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Inne państwa członkowskie	97,07	(1)(2)	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Unia	7 594,47			
TAC	14 769,00			

(1)	Wyłącznie przyłowy. Połowy, które mają zostać odliczone od tej wspólnej kwoty, zgłasza się oddzielnie (BSF/AN05N_AMS).
(2)	Warunek szczególny: do 2,39 % tej ilości można poławiać w Oceanie Atlantyckim na południe od 5ºN (SWO/*AS05N). Połowy, które zgodnie z warunkiem szczególnym należy odjąć od tej wspólnej kwoty, zgłasza się osobno (SWO/*AS05N_AMS).

Tabela 15

Gatunek:	Włócznik *Xiphias gladius*		Obszar:	Ocean Atlantycki, na południe od 5°N (SWO/AS05N)
Hiszpania	5 004,84	(1)	TAC analityczny	
Portugalia	301,56	(1)	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Unia	5 306,40		Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
TAC	10 000,00			

(1)	Warunek szczególny: do 3,51 % tej ilości można poławiać w Oceanie Atlantyckim na północ od 5ºN (SWO/*AN05N).

”

3) załącznik IH otrzymuje brzmienie:

”

ZAŁĄCZNIK IH

OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ SPRFMO

Tabela 1

Gatunek:	Antary *Dissostichus* spp.	Obszar:	Obszar objęty konwencją SPRFMO, bloki badawcze A i B(1) (TOT/SPR-AB)
TAC	pm (2)(3)(4)	TAC przezornościowy	

(1) blok badawczy A:

NW:	50°30'S, 136°E
NE:	50°30'S, 140°30'E
SE:	54°50’S, 140°30’E
SW:	54°50’S, 136°E

blok badawczy B:

NW:	52°45’S, 140°30’E
NE:	52°45’S, 145°30’E
SE:	54°50’S, 145°30’E
SW:	54°50’S, 140°30’E

(2) Ten roczny TAC dotyczy wyłącznie zwiadów rybackich. Połowy są ograniczone do głębokości od 600 m do 2 500 m. Połowy są ograniczone do jednego rejsu trwającego maksymalnie 60 kolejnych dni, który może mieć miejsce w dowolnym momencie między 1 maja a 15 listopada 2025 r. Od 1 do 15 listopada 2025 r. takle wystawia się wyłącznie w nocy, a wszystkie połowy wstrzymuje się natychmiast, jeżeli wystąpi śmierć:

a) jednego osobnika któregokolwiek z następujących gatunków: albatros wędrowny (*Diomedea exulans*), albatros szarogłowy (*Thalassarche chrysostoma*), albatros czarnobrewy (*Thalassarche melanophris*), burzyk bury (*Procellaria cinerea*), petrel miękkopióry (*Pterodroma mollis*) lub

b) trzech osobników któregokolwiek z następujących gatunków: albatros ciemnogłowy (*Phoebetria palpebrata*), petrelec olbrzymi (*Macronectes giganteus*) i petrelec wielki (*Macronectes halli*).

Połowy są ponadto ograniczone do maksymalnej liczby 5 000 haczyków na zestaw, przy maksymalnej liczbie 100 zestawów. Takle wystawia się w odległości co najmniej 3 mil morskich od siebie i nie ustawia się ich w poprzednich lokalizacjach sznurów haczykowych w ciągu jednego roku kalendarzowego. Połowy wstrzymuje się, gdy zostanie osiągnięty TAC albo po wystawieniu i zaciągnięciu 100 zestawów podczas rejsu – w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

(3) Z czego do pm ton można poławiać w bloku badawczym A. Połowy antarów w bloku badawczym A zgłasza się osobno (TOT/SPR-A).

(4) Z czego do pm ton można poławiać w bloku badawczym B. Połowy antarów w bloku badawczym B zgłasza się osobno (TOT/SPR-B).

Tabela 2

Gatunek:	Ostrobok peruwiański *Trachurus murphyi*	Obszar:	Obszar objęty konwencją SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Niemcy	pm	TAC analityczny	
Niderlandy	pm	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Litwa	pm	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Polska	pm		
Unia	pm		
TAC	Nieistotne		

”

4) w załączniku VI pkt 4–6 otrzymują brzmienie:

”

4. Maksymalna liczba statków rybackich każdego z państw członkowskich, które mogą być upoważnione do poławiania, zatrzymywania na statku, dokonywania przeładunku, transportu lub wyładunku tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym.

Tabela A

	Liczba statków rybackich[1]							
	Grecja[2]	Hiszpania	Francja	Chorwacja	Włochy	Cypr[3]	Malta[4]	Portugalia
Sejnery okrężnicowe[5]	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Taklowce	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Klipry tuńczykowe	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Wędy ręczne	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Trawlery	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Jednostki rybołówstwa łodziowego	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Inne jednostki rybołówstwa tradycyjnego[6]	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

[1] Liczby w niniejszej tabeli mogą zostać zwiększone pod warunkiem przestrzegania zobowiązań międzynarodowych Unii.

[2] Jeden średniej wielkości sejner został zastąpiony nie więcej niż 10 taklowcami lub jednym małym sejnerem i trzema innymi jednostkami rybołówstwa tradycyjnego.

[3] Jeden średniej wielkości sejner okrężnicowy można zastąpić nie więcej niż 10 taklowcami lub jednym małym sejnerem i nie więcej niż trzema taklowcami.

[4] Jeden średniej wielkości sejner okrężnicowy można zastąpić nie więcej niż 10 taklowcami.

[5] Indywidualna liczba sejnerów okrężnicowych w tej tabeli jest wynikiem transferów między państwami członkowskimi i nie stanowi praw historycznych na przyszłość.

[6] Statki wielozadaniowe, korzystające z różnych narzędzi połowowych (takle, wędy ręczne, haki ciągnione).

5. Maksymalna liczba pułapek służących do połowów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym upoważnionych przez każde państwo członkowskie

Maksymalna liczba pułapek	
Państwo członkowskie	Liczba pułapek
Hiszpania	pm
Włochy	pm
Portugalia	pm

6. Maksymalna liczba upoważnionych miejsc chowu lub hodowli oraz maksymalna wprowadzana ilość złowionego dzikiego tuńczyka błękitnopłetwego, którą każde z państw członkowskich może rozdzielić między swoje miejsca chowu lub hodowli we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym

Tabela A

Maksymalna liczba upoważnionych miejsc chowu lub hodowli oraz maksymalna wprowadzana ilość złowionego dzikiego tuńczyka błękitnopłetwego (w tonach)		
Państwo członkowskie	Liczba miejsc chowu lub hodowli	Wprowadzana ilość (w tonach)
Grecja	pm	pm
Hiszpania	pm	pm
Chorwacja	pm	pm
Włochy	pm	pm
Cypr	pm	pm
Malta	pm	pm
Portugalia	pm	pm

”